

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 1/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

Oddíl 1 Identifikace látky / směsi a společnosti / podniku

- 1.1 Identifikátor výrobku : 027 DL 27 SPRAY - LAVAMOTORI SPRAY
DL 27
UFI : A1V4-KSJ2-R00E-G2U6
- 1.2 Příslušná určená použití látky nebo směsi a nedoporučená použití :
Přípravek na uvolnění mechanických částí.
Průmyslové použití, použití v domácnostech, profesionální použití.
Přípravek pro péči o auta.
- nepoužívejte pro jiné účely
- 1.3 Podrobné údaje o dodavateli bezpečnostního listu :
Jméno nebo obchodní jméno : KIMICAR CZ s.r.o.
Místo podnikání nebo sídlo : Praha 10, Záběhlice, Jabloňová 3000/15, PSČ 106 00
Identifikační číslo : 28252438
Telefon : 777 156 010
Odborně způsobilá osoba : eaudit@seznam.cz
- 1.4 Telefonní číslo pro naléhavé situace : Toxikologické informační středisko, Praha 2
Tel. : 224 919 293, 224 915 402, 224 914 575

Oddíl 2 Identifikace nebezpečnosti

- 2.1 Klasifikace látky nebo směsi
2.1.1 Klasifikace látky nebo směsi podle nařízení (ES) č. 1272/2008 :

Výrobek je klasifikován jako nebezpečný.

Piktogram : GHS02, GHS07, GHS09

Kód třídy a kategorie nebezpečnosti :
Flam. Aerosol 2, STOT SE 3, Aquatic Chronic 2

Standardní věty o nebezpečnosti :

H223 Hořlavý aerosol.
H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.
H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Nejzávažnější nepříznivé fyzikálně-chemické účinky a účinky na lidské zdraví a životní prostředí :
Hořlavý aerosol, nebezpečí požáru.
Varování : inhalace par může způsobit ospalost a závratě.
Výrobek je nebezpečný pro životní prostředí - toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
Opakovaná inhalace par způsobuje ospalost a závratě.
Tlakový obal. Chraňte před přímým slunečním zářením a nevystavujte teplotě nad 50 °C. Aerosolové nádoby při přehřátí prasknou a mohou se rozlétnout na velké vzdálenosti a zapříčinit vznik požáru.

- 2.2 Prvky označení :
Piktogram, signální slovo :



GHS02, GHS07, GHS09 - Varování

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 2/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

Standardní věty o nebezpečnosti :

H223 Hořlavý aerosol.

H336 Může způsobit ospalost nebo závratě.

H411 Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Doplňující údaje na štítku :

EUH066 Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.

Pokyny pro bezpečné zacházení - všeobecné :

P101 Je-li nutná lékařská pomoc, mějte po ruce obal nebo štítek výrobku.

P102 Uchovávejte mimo dosah dětí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - prevence :

P210 Chraňte před teplem, horkými povrchy, jiskrami, otevřeným ohněm a jinými zdroji zapálení. Zákaz kouření.

P211 Nestříkejte do otevřeného ohně nebo jiných zdrojů zapálení.

P251 Nepropichujte nebo nespalujte ani po použití.

P260 Nevdechujte prach/dým/plyn/mlhu/páry/aerosoly.

P262 Zabraňte styku s očima, kůží nebo oděvem.

P271 Používejte pouze venku nebo v dobře větraných prostorách.

P273 Zabraňte uvolnění do životního prostředí.

Pokyny pro bezpečné zacházení - reakce :

P312 Necítíte-li se dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO /lékaře/...

Pokyny pro bezpečné zacházení - skladování :

P403 Skladujte na dobře větraném místě.

P410+P412 Chraňte před slunečním zářením. Nevystavujte teplotě přesahující 50 °C/122°F.

Pokyny pro bezpečné zacházení - odstraňování :

P501 Odstraňte obsah/obal ...

Obsahuje :

Benzínovou frakci (ropnou), hydrog. těžkou, uhlovodíky C4, aromatické C9 uhlovodíky, propan.

Obsah VOC : 3,02%

2.3 Další nebezpečnost :

Látka / směs neobsahuje látky PBT / vPvB. Neobsahuje ani látky identifikované jako endokrinní disruptory v koncentraci $\geq 0,1\%$.

Oddíl 3 Složení / informace o složkách

3.1 Látky

Nerelevantní.

3.2 Směsi

Směs obsahuje tyto nebezpečné látky :

Benzínová frakce (ropná), hydrog. těžká obsahuje méně než 0,1% benzenu (EINECS 200-753-7).

Chemický název	Obsah (% hm.)	Klasifikace	Index	Číslo CAS	Číslo ES (EINECS)	REACH
Benzínová frakce	> 30 < 50	EUH066; Asp. Tox. 1,	649-327-00-6	64742-48-9	265-150-3	

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 3/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

(ropná), hydrog. těžká Poznámka H, P		H304				
Uhlovodíky C4	> 30 < 50	Liq. Gas, H280	609-113-00-2	87741-01-3	289-339-5	01-2119480480-41-xxxx
Aromatické C9 uhlovodíky	> 20 < 30	Flam. Liq. 3, H226; Asp. Tox. 1, H304; STOT SE 3, H335; STOT SE 3, H336; Aquatic Chronic 2, H411	649-356-00-4	64742-95-6	918-668-5	01-2119455851-35-xxxx
Propan	> 5 < 10	Flam. Gas 1A, H220	601-003-00-5	74-98-6	200-827-9	01-2119486944-21-0046
2-Butoxyethanol	> 1 < 5	Acute Tox. 4, H302; Acute Tox. 4, H312; Skin Irrit. 2, H315; Eye Irrit. 2, H319; Acute Tox. 4, H332 Limits: Skin Irrit. 2, H315 %C >=10; Eye Irrit. 2, H319 %C >=10	603-014-00-0	111-76-2	203-905-0	01-2119475108-36

Poznámka H :

Klasifikace a označení na štítku uvedené pro tuto látku se vztahují na jednu nebo více nebezpečných vlastností označené standardními větami o nebezpečnosti v kombinaci s uvedenými třídami a kategoriemi nebezpečnosti. Požadavky článku 4 týkající se výrobců, dovozců nebo následných uživatelů této látky platí pro všechny ostatní třídy a kategorie nebezpečnosti. Pro třídy nebezpečnosti, kde se klasifikace liší podle cesty expozice nebo způsobu účinků, musí výrobce, dovozce nebo následný uživatel vzít v úvahu cestu expozice nebo způsoby účinků, ke kterým dosud nebylo přihlédnuto. Konečný štítek musí odpovídat požadavkům článku 17 a oddílu 1.2 přílohy I nařízení (ES) č. 1272/2008.

Poznámka P :

Klasifikace látky jako karcinogenní nebo mutagenní není povinná, jestliže lze prokázat, že látka obsahuje méně než 0,1 % hmotnostních benzenu (číslo EINECS 200-753-7). Není-li látka klasifikována jako karcinogenní, použijí se alespoň pokyny pro bezpečné zacházení (P102-) P260-P262-P301 + P310-P331.

Plná znění H-vět jsou uvedena v oddíle 16.

Oddíl 4 Pokyny pro první pomoc

4.1 Popis první pomoci :

Při nadýchání :

Vyvětrejte prostor. Odvedte postiženého ihned z kontaminovaného prostoru na dobře větrané místo, zajistěte mu klid. **VOLEJTE LÉKAŘE**. Pokud dojde k zástavě dechu, dejte umělé dýchání.

Při styku s kůží *) :

Pokožku důkladně omyjte tekoucí vodou a mýdlem.

Při zasažení očí *) :

Nepoužívejte žádné oční kapky nebo masti bez porady s očním lékařem.

Při požití :

Bez nebezpečí. Možné je podat živočišné uhlí nebo lékařský parafín.

*) koncentrovaný přípravek

4.2 Nejdůležitější akutní a opožděné symptomy a účinky : neuvedeny

4.3 Pokyn týkající se okamžité lékařské pomoci a zvláštního ošetření :

Pokud je potřeba zajistit lékařskou pomoc, mějte s sebou obal od výrobku nebo štítek. Pokud se necítíte dobře, volejte TOXIKOLOGICKÉ INFORMAČNÍ STŘEDISKO nebo lékaře.

Oddíl 5 Opatření pro hašení požáru

5.1 Hasiva :

Vhodná hasiva : CO₂, prášek

Nevhodná hasiva : vodní proud

5.2 Zvláštní nebezpečnost vyplývající z látky nebo směsi :

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 4/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

Aerosolové nádoby při přehřátí prasknou a mohou se rozlétnout na velké vzdálenosti a zapříčinit vznik požáru. Stlačený plyn v kovovém obalu (testovací tlak max. 15 bar). Nádoby ochlazujte vodní mlhou a snažte se je odstranit z prostoru požáru. Aerosolové obaly se mohou přehřát, prasknout a rozlétnout do okolí (chraňte se ochrannou přilbou).

- 5.3 Pokyny pro hasiče :
- použijte dýchací přístroj, ochrannou přilbu a úplný ochranný oblek
 - pro ochranu osob je možné použít vodní clonu
 - můžete také použít autonomní respirátor, zejména při práci ve stísněných a špatně větraných prostorách a při používání halogenovaných hasiv (Halon 1211 fluobren, Solkan 123, NAF atd.)
 - nádoby ochlazujte vodní mlhou

Oddíl 6 Opatření v případě náhodného úniku

- 6.1 Opatření na ochranu osob, ochranné prostředky a nouzové postupy :
- 6.1.1 Pro pracovníky kromě pracovníků zasahujících v případě nouze :
- Opusťte zasažený prostor. Nekuřte. Opusťte prostor s vědomím, že přehřáté tlakové nádoby se mohou rozlétnout do velké vzdálenosti. Noste rukavice a ochranný oděv.
- 6.1.2 Pro pracovníky zasahující v případě nouze :
- Únik aerosolu z neporušeného obalu je nepravděpodobný. Avšak, pokud dojde k poškození obalu, přeneste nádobu do otevřeného prostoru nebo ji překryjte inertním materiálem (např. pískem, zeminou, vermikulitem) a dbejte na ochranu před zdrojem vznícení, který by mohl představovat vážné nebezpečí požáru. Noste rukavice a ochranný oděv. Odstraňte všechny možné zdroje hoření a vznícení. Nekuřte. Zajistěte účinné vyvětrání, vyklidte nebezpečný prostor a případně konzultujte s odborníky.
- 6.2 Opatření na ochranu životního prostředí :
- Zabraňte šíření. Informujte úřady. Odpady odstraňte v souladu s platnými předpisy.
- 6.3 Metody a materiál pro omezení úniku a pro čištění :
- Přípravek uklidte - pro možné opětovné použití nebo odstranění. Plochu omyjte vodou a odpady odstraňte.
- 6.4 Odkaz na jiné oddíly : viz oddíl 8 a 13

Oddíl 7 Zacházení a skladování

- 7.1 Opatření pro bezpečné zacházení :
- Vyhňte se kontaktu s pokožkou a inhalaci par.
Noste ochranné rukavice/ochranný oděv/ochranu očí/ochranu obličeje.
Při práci nekuřte. Při práci nejezte a nepijte.
Páry jsou těžší než vzduch a mohou se šířit při zemi a vytvářet výbušné směsi se vzduchem. Zabraňte tvorbě hořlavých nebo výbušných koncentrací se vzduchem.
Tlakový obal : chraňte před slunečním zářením a nevystavujte teplotě přesahující 50 °C.
Nepropichujte nebo nespálujte ani po použití. Nestříkejte do ohně nebo žhnoucích předmětů. Zajistěte odpovídající větrání prostorů.
Viz také oddíl 8.
- 7.2 Podmínky pro bezpečné skladování látek a směsí včetně neslučitelných látek a směsí :
- Výrobek uchovávejte v originálních těsně uzavřených obalech. Nádoby skladujte víkem nahoru a bezpečně tak, aby nedošlo k pádu a uvolnění. Tlakový obal. Skladujte na větraném místě, v originálním balení, mimo zdrojů tepla a sluneční záření. Chraňte před otevřeným plamenem, jiskrami a horkými povrchy. Vyhňte se přímému slunečnímu záření.
- 7.3 Specifické konečné použití :
- průmyslové použití :
 - pracujte s velkou obezřetností
 - skladujte na dobře větraném místě mimo zdrojů tepla
 - použití v domácnostech (spotřebitelé - veřejnost) :
 - používejte s opatrností
 - skladujte na větraném místě mimo zdrojů tepla, v těsně uzavřených obalech

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 5/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

- profesionální použití :
- pracujte s opatrností
 - skladujte na větraném a chladném místě, v těsně uzavřených obalech

Oddíl 8 Omezování expozice / osobní ochranné prostředky

8.1 Kontrolní parametry :

Látka	Číslo CAS	PEL přípustný expoziční limit	NPK-P nejvyšší přípustná koncentrace	Poznámka
2-Butoxyethanol	111-76-2	100 mg/m ³	200 mg/m ³	při expozici se významně uplatňuje pronikání látky kůží dráždí sliznice (oči, dýchací cesty), resp. kůži u látky je zaveden biologický expoziční test (BET) v moči nebo krvi faktor přepočtu na ppm = 0,204

8.2 Omezování expozice :

8.2.1 Vhodné technické kontroly : nejsou stanoveny

8.2.2 Individuální ochranná opatření včetně osobních ochranných prostředků :

a) ochrana očí a obličeje :

noste masku

b) ochrana kůže :

při práci s koncentrovaným přípravkem noste chemicky odolné ochranné rukavice a ochranný oděv, vhodnější je bavlněný antistatický oděv

c) ochrana dýchacích cest :

pracujte v dostatečně větraných prostorách, abyste se vyhnuli vdechování produktu

d) tepelné nebezpečí :

opatření nejsou stanovena

8.2.3 Omezování expozice životního prostředí :

Používejte obvyklé pracovní postupy, aby nedošlo k znečištění životního prostředí.

Oddíl 9 Fyzikální a chemické vlastnosti

9.1 Informace o základních fyzikálních a chemických vlastnostech :

a) vzhled :

bezbarvý aerosol

b) zápach :

po ropných destilátech

c) prahová hodnota zápachu : nestanovena, přípravek je čichem postřehnutelný

d) pH :

nestanovena

e) bod tání / bod tuhnutí :

nestanoven

f) počáteční bod varu a rozmezí bodu varu :

nestanoven

g) bod vzplanutí :

-104°C (propan) (ASTM D92)

h) rychlost odpařování :

nestanovena

i) hořlavost (pevné látky, plyny) :

extrémně hořlavý

j) horní / dolní mezní hodnoty hořlavosti nebo výbušnosti : 1,8 - 9,5%

k) tlak páry :

0,2 kPa při 20°C (ropné destiláty)

l) hustota páry :

4,3 - 5 při 101 kPa (ropné destiláty), air=1

m) relativní hustota :

0,67 g/l při 20°C

n) rozpustnost :

nerozpustný ve vodě, rozpustný v ropných destilátech

o) rozdělovací koeficient n-oktanol / voda :

nestanoven

p) teplota samovznícení :

nestanovena

q) teplota rozkladu :

nestanovena

r) viskozita :

0,8 - 2,1 MPas (ropné destiláty)

s) výbušné vlastnosti :

při kontaktu s otevřeným plamenem, jiskrami a žhnoucími tělesy mohou nádoby explodovat a rozlítout se

t) oxidační vlastnosti :

není oxidující

obsah obalu :

520 ml

obsah přípravku :

400 ml

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 6/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

tlak při 20°C :	3,2 bar
deformační tlak :	15 bar
tlak prasknutí :	18 bar
bod vzplanutí kapalně fáze :	36°C
vznícení hnacího plynu :	-104°C
9.2 Další informace :	obsah VOC 3,02%

Oddíl 10 Stálost a reaktivita

- 10.1 Reaktivita : neuvedena
- 10.2 Chemická stabilita : stabilní – při zacházení a skladování podle pokynů
- 10.3 Možnost nebezpečných reakcí : neuvedena
- 10.4 Podmínky, kterým je třeba zabránit :
Vyhněte se kontaktu se spalitelnými materiály. Výrobek se může vznítit.
Teplota, otevřené plameny, jiskry a horké povrchy.
Výrobek je stabilní po dobu přesahující 36 měsíců a při normálních podmínkách skladování, kdy je obal téměř hermeticky uzavřený, nevzniknou nebezpečné reakce.
Chraňte před kyselými a zásaditými produkty.
Pozor na teploty nad 50°C, zvyšují tlak uvnitř obalu, což vede k deformacím nádoby a až k prasknutí.
- 10.5 Neslučitelné materiály :
- při kontaktu s oxidujícími minerálními kyselinami může dojít ke vznícení
- 10.6 Nebezpečné produkty rozkladu : nerozkládá se – při používání pro stanovené účely

Oddíl 11 Toxikologické informace

- 11.1 Informace o třídách nebezpečnosti vymezených v nařízení (ES) č. 1272/2008 :

ATE(mix) oral = 16.556,3 mg/kg
ATE(mix) dermal = 36.423,8 mg/kg
ATE(mix) inhal = 49,7 mg/l/4 h

- a) akutní toxicita : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- b) žíravost/dráždivost pro kůži : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- c) vážné poškození očí/podráždění očí : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- d) senzibilizace dýchacích cest/senzibilizace kůže : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- e) mutagenita v zárodečných buňkách : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- f) karcinogenita : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- g) toxicita pro reprodukci : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- h) toxicita pro specifické cílové orgány - jednorázová expozice :
Varování : inhalace par může způsobit ospalost a závratě.
- i) toxicita pro specifické cílové orgány - opakovaná expozice : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna
- j) nebezpečnost při vdechnutí : založeno na dostupných datech, kritéria klasifikace nejsou splněna

Údaje vztahující se k obsaženým látkám :

2-Butoxyethanol :

Akutní orální toxicita LD50 potkan = 470 mg/kg; literární údaj
LD50 králík = 300 mg/kg; literární údaj
Akutní inhalační toxicita LC50 potkan = 450 mg/l; 4h; literární údaj

BEZPEČNOSTNÍ LIST

dle nařízení (ES) č. 1907/2006

Datum vydání : 28.4.2023

Strana : 7/8

Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY

- 11.2 Akutní dermální toxicita LC_{Lo} potkan = 18,000 mg/m³; 7h; literární údaj
LD₅₀ králík = 220 mg/kg; literární údaj
Informace o další nebezpečnosti : neuvedeny

Oddíl 12 Ekologické informace

12.1 Toxicita :

Údaje vztahující se k obsaženým látkám :

2-Butoxyethanol :

- Ekotoxicita ve vodě LC₅₀ Poecilia reticulata = 983 mg/l; 7d; literární údaj
LC₅₀ Bluegill sunfish = 1,490 mg/l; 96h; literární údaj
LC₅₀ Pimephales promelas = 2,137 mg/l; 96h; literární údaj
Oncorhynchus mykiss (pstruh duhový) = > 1,000 mg/l; 96h; literární údaj
Daphnia magna = 1,720 mg/l; 24h; literární údaj

Výrobek je nebezpečný pro životní prostředí - toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.

Používejte obvyklé pracovní postupy, aby nedošlo k znečištění životního prostředí.

- 12.2 Perzistence a rozložitelnost : neuvedena
12.3 Bioakumulační potenciál : neuveden
12.4 Mobilita v půdě : neuvedena
12.5 Výsledky posouzení PBT a vPvB : látka / směs neobsahuje látky PBT / vPvB
12.6 Vlastnosti vyvolávající narušení činnosti endokrinního systému :
neuvedeny
12.7 Jiné nepříznivé účinky : nejsou známy

Oddíl 13 Pokyny pro odstraňování

13.1 Metody nakládání s odpady :

Odpady musí být odstraněny v souladu s platnými předpisy – předáním prázdných nádob k odstranění nebo, pokud nejsou prázdné, do zařízení vybaveného pro bezpečné nakládání s tlakovými nádobami obsahujícími zbytky hořlavých kapalin a plynů.

Prázdné obaly při teplotě nad 70 °C se mohou roztrhnout.

Pokud je to možné, zajistěte recyklaci. Předějte k odbornému odstranění/termickému využití.

Postupujte v souladu s platnými předpisy.

Zákon č. 541/2020 Sb., o odpadech, v platném znění.

Oddíl 14 Informace pro přepravu

- 14.1 Číslo OSN : 1950
14.2 Příslušný název OSN pro zásilku : AEROSOL HOŘLAVÝ
14.3 Třída/třídy nebezpečnosti pro přepravu : 2, limitní množství – 1 l
14.4 Obalová skupina : -
14.5 Nebezpečnost pro životní prostředí : výrobek je nebezpečný pro životní prostředí, znečišťující látka pro moře - ano
14.6 Zvláštní bezpečnostní opatření pro uživatele : neuvedena
14.7 Hromadná přeprava podle přílohy II MARPOL 73/78 a předpisu IBC : nejedná se o hromadný náklad

Oddíl 15 Informace o předpisech

- 15.1 Nařízení týkající se bezpečnosti, zdraví a životního prostředí / specifické právní předpisy týkající se látky nebo směsi :
Nařízení (ES) 1907/2006 REACH o registraci, hodnocení, povolování a omezování chemických látek, v platném znění
Nařízení (ES) 1272/2008 CLP o klasifikaci, označování a balení látek a směsí, v platném znění

BEZPEČNOSTNÍ LIST dle nařízení (ES) č. 1907/2006	
Datum vydání : 28.4.2023	Strana : 8/8
Název výrobku : 027 DL 27 SPRAY	

- 15.2 Posouzení chemické bezpečnosti :
Dodavatel provedl posouzení chemické bezpečnosti.

Oddíl 16 Další informace

Safety Data Sheet KIMICAR S.R.L., Italy (18.11.2013, Rel. 3 - 1.7.2021)

Seznam a plná znění H-vět o nebezpečnosti uvedených v oddílu 3 :

EUH066	Opakovaná expozice může způsobit vysušení nebo popraskání kůže.
H304	Při požití a vniknutí do dýchacích cest může způsobit smrt.
H280	Obsahuje plyn pod tlakem; při zahřívání může vybuchnout.
H226	Hořlavá kapalina a páry.
H335	Může způsobit podráždění dýchacích cest.
H336	Může způsobit ospalost nebo závratě.
H411	Toxický pro vodní organismy, s dlouhodobými účinky.
H220	Extremně hořlavý plyn.
H302	Zdraví škodlivý při požití.
H312	Zdraví škodlivý při styku s kůží.
H315	Dráždí kůži.
H319	Způsobuje vážné podráždění očí.
H332	Zdraví škodlivý při vdechování.

Klasifikace je provedena na základě údajů o všech látkách směsi.